

## The benefits of CertiLingua®

- ★ Promotion of plurilingualism, intercultural learning and international cooperation
- ★ Enhancing the attractiveness of state schools by extending foreign language teaching to cover other subjects, and by a high level of European and international orientation
- ★ Facilitating access to international courses of study and to the international job market
- ★ Exemption from language tests for admission to universities abroad
- ★ Promotion and expansion of existing binational agreements (e.g. AbiBac)
- ★ Sustainable school development and a distinction for schools which pay special attention to the fields of plurilingualism, linguistic expertise, bilingualism, European and international commitment and active citizenship (according to the agreements by the Council of Europe and the European Commission)
- ★ Promotion of international cooperation between schools and ministries of education, and the mobility and integration of students, teachers and foreign language assistants

**Fit for Europe and the world with the CertiLingua® Label of Excellence**

## Unterstützt durch mehr als 70 kompetente Partner: Beispiele für den CertiLingua® Förderkreis

### Examples of CertiLingua® partners:



## Kontakt Internationale Steuergruppe:

### Contact International Steering Group:

Ministerium für Schule und Weiterbildung  
des Landes Nordrhein-Westfalen

LMR' Henny Rönneper  
Völklinger Str. 49 | 40221 Düsseldorf  
Fon 0211 / 5867-3451 | Fax 0211/ 5867- 3673

E-Mail: [henny.roenneper@msw.nrw.de](mailto:henny.roenneper@msw.nrw.de)  
Internet: [www.certilingua.net](http://www.certilingua.net)



Das CertiLingua®  
Exzellenzlabel für  
mehrsprachige,  
europäische und  
internationale  
Kompetenzen

**Fit für EUROPA  
und die WELT!**

The CertiLingua®  
Label of Excellence  
for Plurilingual,  
European and  
International  
Competences

**Fit for EUROPE  
and the WORLD!**

Ein Kooperationsprogramm der Bildungsministerien von Berlin, Brandenburg, Bremen, Hamburg, Hessen, Mecklenburg-Vorpommern, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz, Sachsen, Thüringen sowie der deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens, Finnland, Frankreich, Italien, Österreich, Region Perm, Tschechische Republik und weiteren europäischen Partnerländern.

A cooperative programme of the Ministries of Education of: the German states of Berlin, Brandenburg, Bremen, Hamburg, Hesse, Lower Saxony, Mecklenburg Western-Pomerania, North Rhine-Westphalia, Rhineland-Palatinate, Saxony, Thuringia, and Austria, the German-speaking community in Belgium, the Czech Republic, Finland, France, Italy, the Region Perm and other European partner countries.

## Die Vorteile von CertiLingua®

- ★ Förderung der Mehrsprachigkeit, des interkulturellen Lernens und der internationalen Zusammenarbeit
- ★ Steigerung der Attraktivität öffentlicher Schulen durch die Ausdehnung des Fremdsprachenunterrichts auf Sachfächer und durch ein hohes Niveau europäischer und internationaler Orientierung
- ★ Erleichterung des Zugangs zu internationalen Studiengängen und zur internationalen Arbeitswelt
- ★ Befreiung von Sprachprüfungen für den internationalen Hochschulzugang
- ★ Förderung und Ausbau bereits bestehender binationaler Vereinbarungen (z.B. AbiBac)
- ★ Nachhaltige Schulentwicklung und Auszeichnung für Schulen mit besonderen Angeboten in Bezug auf Mehrsprachigkeit, Sprachkompetenz, Bilingualität, europäisches, internationales Engagement und aktive Bürgerschaft (gemäß den Vereinbarungen des Europarates und der Europäischen Kommission)
- ★ Förderung der internationalen Zusammenarbeit von Schulen und Schulverwaltungen sowie der Mobilität und Integration von Schülerinnen und Schülern, Lehrkräften und Fremdsprachenassistentinnen und -assistenten

**Fit für Europa und die Welt mit dem Exzellenzlabel CertiLingua®**

## CertiLingua®: Mehrsprachigkeit auf hohem Niveau

Die wirtschaftliche Globalisierung und die fortschreitende europäische Integration erfordern in besonderem Maße die Befähigung junger Menschen, auf hohem Niveau kompetent mit den Anforderungen sprachlicher und kultureller Vielfalt umzugehen.

Das CertiLingua® Exzellenzlabel für mehrsprachige, europäische und internationale Kompetenzen führt Schülerinnen und Schüler zu sprachlicher und kultureller Vielfalt und bereitet sie zugleich auf die für ihre persönliche und berufliche Lebensgestaltung sowie für ihre weitere Bildung notwendige Mobilität vor.

### CertiLingua® eröffnet neue Wege

Mit dem Exzellenzlabel CertiLingua® werden Schülerinnen und Schüler ausgezeichnet, die mit dem Abitur besondere Qualifikationen in europäischer und internationaler Dimension nachgewiesen haben.

Das CertiLingua® Exzellenzlabel erleichtert den Absolventinnen und Absolventen den Zugang zu international orientierten Studiengängen und ermöglicht berufliche Perspektiven im europäischen und internationalen Kontext.

### CertiLingua®: Ein europäisches Programm

Das Exzellenzlabel wird in Europa und weltweit von Schulen vergeben, die durch die Bildungsministerien der Partnerländer akkreditiert sind. Die enge Zusammenarbeit aller Partner und der intensive Austausch zwischen den Bildungsbehörden und den beteiligten Schulen europa- und weltweit garantieren einen gleichbleibend hohen Standard in allen Partnerländern und gewährleisten die besondere Qualität des CertiLingua® Exzellenzlabels.

### CertiLingua® – Vergabekriterien



**Sprachkompetenz:**  
Kompetenzen in zwei modernen Fremdsprachen mindestens auf dem Niveau B2 (GeR)



**Bilinguale Fachkompetenz:**  
Erfolgreiche Anwendung bilingualer Kompetenzen in mindestens einem Sachfach der Sekundarstufe II



**Europäische und internationale Kompetenzen:**  
Nachweis europäischer und internationaler Kompetenzen über erfolgreich absolvierte entsprechende unterrichtliche Angebote und ein erfolgreich durchgeführtes curricular angebundenes internationales Begegnungsprojekt

## CertiLingua®: Plurilingualism in a European dimension

*Economic globalisation and progressive European integration demand certain abilities of young people to master the challenges of linguistic and cultural diversity and to prepare themselves for mobility in connection with their personal lives, further education and professions. The CertiLingua® Label of Excellence for plurilingual, European and international competences guides students towards linguistic and cultural pluralism and simultaneously assists them to develop the mobility they will need for their personal and professional lives and for their further education.*

### CertiLingua® opens up new opportunities

*The CertiLingua® Label of Excellence is awarded to students who, together with their school leaving examinations, have demonstrated special qualifications in a European and/or international dimension. The CertiLingua® Label of Excellence facilitates access to internationally orientated university courses and offers career prospects in a European and international context.*

### CertiLingua®: A European programme

*The CertiLingua® Label of Excellence is awarded by schools throughout Europe and worldwide which have been accredited by the ministries of education of the partner countries. The close cooperation between all partners involved and the intensive exchange of ideas and experience between the administrative institutions and the participating schools across Europe and around the world ensure a consistently high standard in all partner countries and guarantee the outstanding quality of the CertiLingua® Label of Excellence.*

### CertiLingua® awarding criteria



**Linguistic competence:**  
*competences in two modern foreign languages at least at level B2 of the Common European Framework of Reference for languages (CEFR)*



**Bilingual competence:**  
*successful participation in at least one bilingual course in upper secondary*



**European/ international competence:**  
*based on corresponding instruction and a successful face-to-face project which is linked to curricular activities*

